



Città di Bolzano
Stadt Bozen

2. Ripartizione Programmazione, Controllo e Sistema Informativo
2. Abteilung für Planung, Steuerung und Informationssystem

2.4 Ufficio Statistica e Tempi della Città
2.4 Amt für Statistik und Zeiten der Stadt

Prezzi al consumo di Bolzano - agosto 2025 Verbraucherpreise der Gemeinde Bozen – August 2025

Tab. 1: Indici dei prezzi al consumo di Bolzano – agosto 2025
Tab. 1: Verbraucherpreisindizes der Gemeinde Bozen – August 2025

	Incidenza sulla ponderazione complessiva	Indici (base 2015=100)	Variazione % rispetto al mese precedente	Variazione % rispetto all'anno precedente
	Anteil auf die Gesamtgewichtung	Indizes (Basis 2015 = 100)	Veränderung in % zum Vormonat	Veränderung in % zum gleichen Monat des Vorjahres
Prodotti alimentari e bevande analcoliche Lebensmittel und alkoholfreie Getränke	10,2%	139,5	0,5	4,1
Bevande alcoliche e tabacchi Alkoholische Getränke und Tabakwaren	1,7%	124,1	-0,4	2,1
Abbigliamento e calzature Bekleidung und Schuhwaren	5,3%	115,6	-0,1	0,4
Abitazione, acqua, energia e combustibili Wohnung, Wasser, Energie und Brennstoffe	10,9%	147,8	-1,3	-2,9
Mobili, articoli e servizi per la casa Einrichtungsgegenstände und Haushaltsartikel	7,1%	116,1	-0,3	-0,3
Servizi sanitari e spese per la salute Gesundheitspflege	6,7%	125,2	0,1	4,0
Trasporti Verkehrs- und Transportwesen	11,8%	126,7	0,4	-0,2
Comunicazioni Nachrichtenübermittlung	1,5%	67,5	-0,1	-5,5
Ricreazione, spettacolo e cultura Erholung, Veranstaltungen und Kultur	8,0%	111,3	0,7	1,3
Istruzione Bildung	0,9%	94,0	0,0	2,0
Servizi ricettivi e di ristorazione Gastgewerbe	28,7%	154,7	2,5	5,0
Altri beni e servizi Sonstige Waren und Dienstleistungen	7,3%	128,5	0,4	3,0
Indice generale Gesamtindex	100,0%	134,0	0,8	2,1
Indice generale senza tabacchi Gesamtindex ohne Tabakwaren	98,9%	134,2	0,8	2,1

Variazioni congiunturali e tendenziali

A agosto 2025, l'indice dei prezzi al consumo per l'intera collettività - NIC con tabacchi - registra un aumento dello 0,8% rispetto allo scorso luglio, mentre rispetto a agosto 2024 segna +2,1% (lo scorso luglio questo valore annuale era ancora pari al +2,2%). I corrispondenti valori dell'indice NIC senza tabacchi questo mese sono rispettivamente: +0,8% e +2,1%.

Analisi delle variazioni congiunturali per divisioni di spesa

Il maggiore incremento congiunturale (ovvero rispetto al mese scorso) si registra nella divisione Servizi ricettivi e di ristorazione (+2,5%), seguita da Ricreazione, spettacoli e cultura (+0,7%) e da Prodotti alimentari e bevande analcoliche (+0,5%).

I maggiori ribassi rispetto allo scorso luglio si segnalano nelle divisioni: Abitazione, acqua, elettricità, e combustibili (-1,3%), Bevande alcoliche e tabacchi (-0,4%) e Mobili, articoli e servizi per la casa (-0,3%).

Invariata rispetto al mese precedente risulta solamente la divisione Istruzione.

Analisi delle variazioni tendenziali per divisioni di spesa

Il maggiore incremento tendenziale (ovvero rispetto allo stesso mese dell'anno precedente) si registra a agosto 2025 nella divisione Servizi ricettivi e di ristorazione (+5,0%), seguita da Prodotti alimentari e bevande analcoliche (+4,1%), Servizi sanitari e spese per la salute (+4,0%) e Altri beni e servizi (+3,0%).

I maggiori ribassi rispetto a agosto 2024 si segnalano per le divisioni Comunicazioni (-5,5%), Abitazione, acqua, elettricità, e combustibili (-2,9%) e Mobili, articoli e servizi per la casa (-0,3%).

Nessuna divisione risulta invariata rispetto ad agosto 2024.

Konjunkturelle und tendenzielle Veränderungen

Im August 2025 ist der Gesamtindex der Verbraucherpreise für alle privaten Haushalte in der Gemeinde Bozen - NIC mit Tabakwaren - gegenüber vergangenem Juli um 0,8% gestiegen, während er im Vergleich zum August 2024 den Wert von +2,1% aufweist (im vergangenem Juli lag dieser Jahreswert noch bei +2,2%). Auch die entsprechenden Werte für den NIC ohne Tabakwaren stehen in diesem Monat bei: +0,8% und +2,1%.

Analyse der konjunkturelle Veränderungen nach Ausgabenabteilungen

Der stärkste konjunkturelle Anstieg (d.h. gegenüber dem Vormonat) ergab sich bei der Abteilung Gastgewerbe (+2,5%); es folgen Erholung, Veranstaltungen und Kultur (+0,7%), sowie Lebensmittel und alkoholfreie Getränke (+0,5%).

Rückläufig gegenüber vergangenem Juli sind in erster Linie die Abteilungen Wohnung, Wasser, Energie und Brennstoffe (-1,3%), Alkoholische Getränke und Tabakwaren (-0,4%) und Einrichtungsgegenstände und Haushaltsartikel (-0,3%).

Unverändert gegenüber dem Vormonat steht allein die Abteilung Bildung.

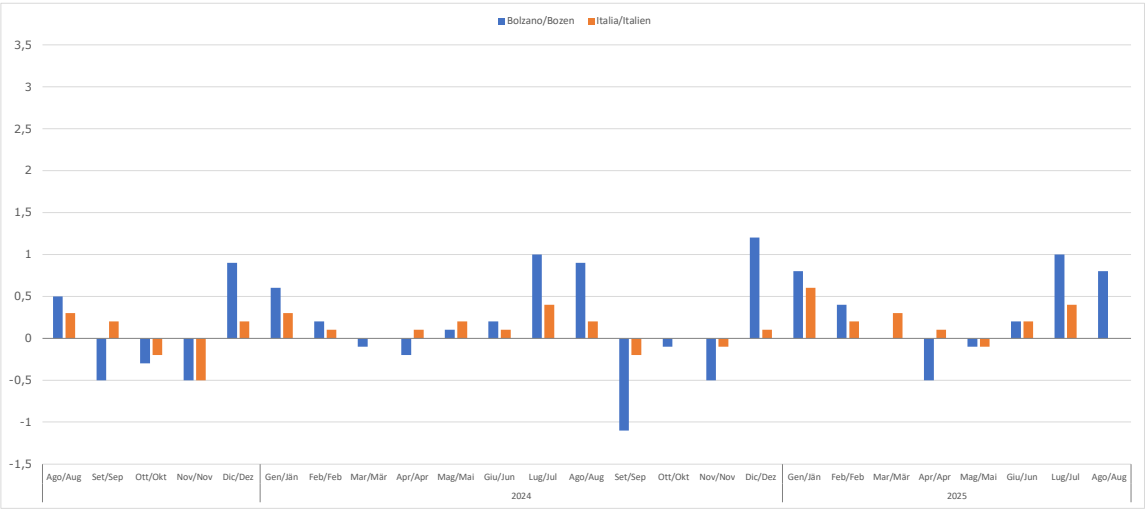
Analyse der tendenzielle Veränderungen nach Ausgabenabteilungen

Die stärkste tendenzielle Steigerung (das ist die Veränderung gegenüber demselben Monat des Vorjahres) ergab sich im August 2025 beim Gastgewerbe (+5,0%), gefolgt von den Abteilungen Lebensmittel und alkoholfreie Getränke (+4,1%), Gesundheitspflege (+4,0%) und Sonstige Waren und Dienstleistungen (+3,0%).

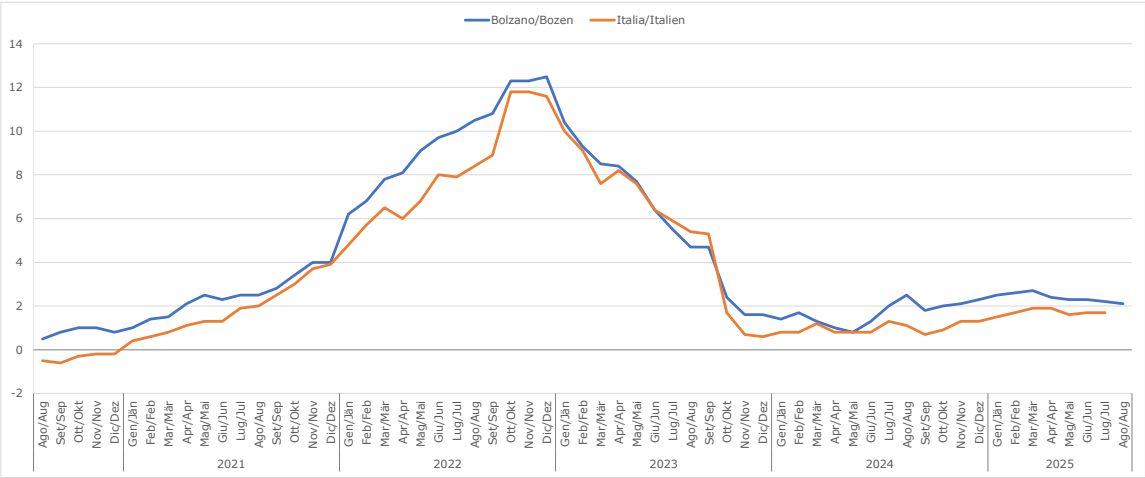
Am stärksten rückläufig gegenüber August 2024 sind die Abteilungen Nachrichtenübermittlung (-5,5%), Wohnung, Wasser, Energie und Brennstoffe (-2,9%) und Einrichtungsgegenstände und Haushaltsartikel (-0,3%).

Keine Abteilung blieb unverändert gegenüber August 2024.

Graf. 1: Indice dei prezzi al consumo per l'intera collettività con tabacchi: Variazione congiunturale percentuale - 2023/2025
Graf.1: Verbraucherpreisindex für alle privaten Haushalte mit Tabakwaren: konjunkturelle Veränderungen in Prozenten - 2023/2025



Graf. 2: Indice dei prezzi al consumo per l'intera collettività con tabacchi: Variazione tendenziale percentuale - 2020-2025
Graf.2: Verbraucherpreisindex für alle privaten Haushalte mit Tabakwaren: Tendenzielle Veränderungen in Prozenten - 2020-2025



Tab. 2: **Variazioni congiunturali** più significative per divisioni – Agosto 2025
 Tab. 2: Bedeutsame **konjunkturelle Veränderungen** nach Abteilungen – August 2025

Divisione/Abteilung:		Prodotti alimentari e bevande analcoliche Lebensmittel und alkoholfreie Getränke 0,5%	
Sottoclassi/Unterklassen:			
		+	-
Margarina e altri grassi vegetali Margarine und andere pflanzliche Fette	3,1	Alimenti per bambini Kindernahrung	-4,5
Verdura fresca Frisches Gemüse	2,8	Patate Kartoffeln	-3,7
Interiora o frattaglie Innereien	2,6	Sale, spezie ed erbe aromatiche Salz/Gewürze	-1,8
Cioccolato Schokolade	2,3	Frutta fresca Frisches Obst	-1,5
Pizza e quiche Pizza und Quiche	2,1	Altri pesci e frutti di mare conservati o lavorati Konservierte/verarbeitete Fische und Meeresfrüchte	-1,1
Prodotti vari a base di cereali Verschiedene Getreideprodukte	2,1	Pesci surgelati Tiefgekühlter Fisch	-1,0
Pesce fresco Frischer Fisch	2,0	Olio di oliva Olivenöl	-1,0
Latte scremato Magermilch	1,7	Frutti di mare freschi Frische Meeresfrüchte	-0,9
Divisione/Abteilung:		Bevande alcoliche e tabacchi Alkoholische Getränke und Tabakwaren -0,4%	
Sottoclassi/Unterklassen:			
		+	-
Vini liquorosi Likörweine	1,5	Birre lager Lagerbier	-2,3
Aperitivi alcolici Alkoholische Aperitifs	0,1	Alcolici e liquori Spirituosen und Liköre	-0,7
Sigari e sigaretti Zigarren	0,1	Vini da uve Weine	-0,5
-	-	Birre analcoliche Alkoholfreie Biere	-0,2

Divisione/Abteilung:

Abbigliamento e calzature
Bekleidung und Schuhwaren

-0,1%

Sottoclassi/Unterklassen:

+		-	
Riparazione calzature Reparatur von Schuhwaren	0,5	Calzature per uomo Herrenschuhe	-0,5
Servizi di lavanderia abiti Chemische Reinigung	0,4	Indumenti per uomo Herrenbekleidung	-0,2
-	-	-	-
-	-	-	-

Divisione/Abteilung:

Abitazione, acqua, energia e combustibili
Wohnung, Wasser, Energie und Brennstoffe

-1,3%

Sottoclassi/Unterklassen:

+		-	
Affitti di abitazioni Wohnungsmieten	0,1	Energia elettrica Strom	-3,1
Spese condominiali Kondominiumspesen	0,1	Gas Gas	-2,9
-	-	Gasolio per riscaldamento Heizöl	-2,6
-	-	-	-
-	-	-	-

Divisione/Abteilung:

Mobili, articoli e servizi per la casa
Einrichtungsgegenstände und Haushaltsartikel

-0,3%

Sottoclassi/Unterklassen:

+		-	
Coltelleria, posateria e argenteria Messer-/Besteck-/Silberwaren	6,3	Apparecchi per cottura cibi Kochgeräte	-2,5
Diversi piccoli elettrodomestici Verschiedene kleine Haushaltsgeräte	5,0	Apparecchi per riscaldamento e condizionatori d'aria Heizgeräte und Klimaanlage	-2,3
Ferri da stiro Bügeleisen	0,9	Macchine da caffè, bollitori, ecc. Kaffeemaschinen/Teekocher/usw.	-1,5
Diversi articoli non durevoli per la casa Verschiedene nicht - haltbare Haushaltsartikel	0,9	Frigoriferi e freezer Kühlschränke/Tiefkühltruhen	-1,1
Apparecchi per la pulizia della casa Reinigungsgeräte für den Haushalt	0,7	Mobili da giardino Gartenmöbel	-1,0

Divisione/Abteilung:

Servizi sanitari e spese per la salute
Gesundheitspflege

0,1%

Sottoclassi/Unterklassen:

+		-	
Test diagnostici fai da te e dispositivi meccanici di contraccezione Schwangerschaftstests und Verhütungsmittel	0,6	Diverse attrezzature ed apparecchi terapeutici Verschiedene therapeutische Geräte	-0,3
Prodotti medicali vari Verschiedene medizinische Produkte	0,2	-	-
Servizi ospedalieri Krankenhaus-Dienste	0,2	-	-
-	-	-	-

Divisione/Abteilung:

Trasporti
Verkehrs- und Transportwesen
0,4%

Sottoclassi/Unterklassen:

+		-	
Trasporto marittimo Seetransport	30,0	Affitto garage, posti auto e noleggio mezzi di trasporto Miete von Garagen/Stellplätzen und Mietwagen	-5,7
Voli internazionali Auslandsflüge	15,8	Biciclette e monopattini Fahrräder und Motorroller	-2,4
Voli nazionali Inlandsflüge	3,7	Gasolio Dieseltreibstoff	-1,1
Pneumatici Kfz-Reifen	0,3	Benzina Benzin	-1,1
Trasporto ferroviario passeggeri Eisenbahn-Personentransport	0,3	Automobili usate Gebrauchtwagen	-0,4

Divisione/Abteilung:

Comunicazioni
Nachrichtenübermittlung
-0,1%

Sottoclassi/Unterklassen:

+		-	
-	-	Apparecchi per la telefonia fissa e telefax Festnetztelefon-/Faxgeräte	-1,6
-	-	Servizi di telefonia mobile Mobiltelefondienste	-0,4
-	-	Connessione internet Internet-Anschluss	-0,2

Divisione/Abteilung:

Ricreazione, spettacolo e cultura
Erholung, Veranstaltungen und Kultur

0,7%

Sottoclassi/Unterklassen:

+		-	
Pacchetti vacanza nazionali	14,0	E-book download	-17,7
Inlands-Pauschalreisen		E-book download	
Supporti con registrazioni di suoni, immagini e video	5,4	Apparecchi per la ricezione, registrazione e riproduzione di suoni	-5,3
Bespielte Ton-/Bildträger		Geräte für Tonempfang/-aufnahme/-wiedergabe	
Diversi supporti per la registrazione	5,3	Diversi apparecchi per la ricezione, registrazione e riproduzione di suoni e immagini	-2,1
verschiedene unbespielte Bild-/Tonträger		Verschiedene Geräte für Bild- und Tonempfang/-aufnahme/-wiedergabe	
Servizi ricreativi e sportivi - fruizione come praticante	3,8	Macchine fotografiche e videocamere	-2,1
Teilnahme an Freizeit- und Sportveranstaltungen		Fotoapparate und Videokameras	
Giornali	2,0	Accessori per apparecchi per il trattamento dell'informazione	-1,8
Zeitungen		EDV - Zubehör	

Divisione/Abteilung:

Istruzione
Bildung

0,0%

Sottoclassi/Unterklassen:

+		-	
-	-	-	-

Divisione/Abteilung:

Servizi ricettivi e di ristorazione
Gastgewerbe
2,5%

Sottoclassi/Unterklassen:

+		-	
Alberghi, pensioni, ecc. - a livello provinciale Hotels, Pensionen usw. - auf Landesebene	7,9	Fast food e servizi di ristorazione take away Schnellimbiss/Take away	-0,2
Villaggi vacanze, campeggi, ostelli Feriendörfer, Campingplätze, Jugendherbergen	7,0	-	-
Ristoranti, pizzeria, bar e simili Restaurants/Pizzerias/Bars usw.	0,8	-	-
-	-	-	-

Divisione/Abteilung:

Altri beni e servizi
Sonstige Waren und Dienstleistungen
0,4%

Sottoclassi/Unterklassen:

+		-	
Parrucchiere per uomo e bambino Herren-/Kinderfriseur	3,7	Diversi effetti personali Verschiedene Artikel für den persönlichen Gebrauch	-0,3
Apparecchi elettrici per la cura della persona Elektrische Geräte für die Körperpflege	3,6	-	-
Gioielleria Juwelierwaren	1,2	-	-
Trattamenti di bellezza Schönheitsbehandlungen	0,9	-	-

Tab. 3: **Variazioni tendenziali** più significative per divisioni – Agosto 2025
Tab. 3: Bedeutsame **tendenzielle Veränderungen** nach Abteilungen – August 2025

Divisione/Abteilung:		Prodotti alimentari e bevande analcoliche Lebensmittel und alkoholfreie Getränke	
		4,1%	
Sottoclassi/Unterklassen:			
+		-	
Cacao e cioccolato in polvere Kakao und Schokoladepulver	19,8	Olio di oliva Olivenöl	-16,6
Caffè Kaffee	18,0	Alimenti per bambini Kindernahrung	-8,8
Cioccolato Schokolade	14,7	Zucchero Zucker	-6,6
Diversi preparati a base di carne Verschiedene Fleischprodukte	13,3	Altri pesci e frutti di mare conservati o lavorati Konservierte/verarbeitete Fische und Meeresfrüchte	-6,2
Carne ovina e caprina Schafs-/Ziegenfleisch	11,4	Carne suina Schweinefleisch	-4,8
Carne bovina Rindfleisch	9,9	Pasta fresca e pasta secca Frische/getrocknete Teigwaren	-3,4
Frutta fresca Frisches Obst	9,8	Sale, spezie ed erbe aromatiche Salz/Gewürze	-3,1
Latte intero Vollmilch	9,4	Gelati Speiseeis	-2,4

Divisione/Abteilung:		Bevande alcoliche e tabacchi Alkoholische Getränke und Tabakwaren	
		2,1%	
Sottoclassi/Unterklassen:			
+		-	
Sigarette Zigaretten	3,9	Vini liquorosi Likörweine	-0,7
Birre analcoliche Alkoholfreie Biere	3,3	Birre lager Lagerbier	-0,4
Sigari e sigaretti Zigarren	2,0	-	-
Diversi tabacchi Verschiedene Tabakwaren	1,4	-	-

Divisione/Abteilung:

Abbigliamento e calzature
Bekleidung und Schuhwaren

0,4%

Sottoclassi/Unterklassen:

+		-	
Riparazione calzature Reparatur von Schuhwaren	3,4	Calzature per neonati e per bambini Schuhe für Neugeborene/Kinder	-6,5
Indumenti per uomo Herrenbekleidung	1,6	Calzature per uomo Herrenschuhe	-2,5
Indumenti per donna Damenbekleidung	1,3	Diversi articoli d'abbigliamento Verschiedene Bekleidungsartikel	-2,0
Servizi di lavanderia abiti Chemische Reinigung	0,9	Calzature per donna Damenschuhe	-1,9

Divisione/Abteilung:

Abitazione, acqua, energia e combustibili
Wohnung, Wasser, Energie und Brennstoffe

-2,9%

Sottoclassi/Unterklassen:

+		-	
Tariffa rifiuti Abfalltarif	13,4	Gas Gas	-11,8
Servizi per la manutenzione del sistema di riscaldamento Dienstleistungen für die Wartung der Heizungsanlage	8,0	Energia elettrica Strom	-7,5
Tariffa acque di scarico Abwassertarif	7,6	Gasolio per riscaldamento Heizöl	-3,5
Fornitura acqua Tarife für Wasser	4,8	Combustibili solidi vari Verschiedene Festbrennstoffe	-0,5
Servizi di carpentieri Zimmererarbeiten	4,6	Prodotti per la riparazione e la manutenzione della casa Produkte für die Reparatur und Instandhaltung des Haushalts	-0,3

Divisione/Abteilung:

Mobili, articoli e servizi per la casa
Einrichtungsgegenstände und Haushaltsartikel

-0,3%

Sottoclassi/Unterklassen:

+		-	
Diversi piccoli elettrodomestici Verschiedene kleine Haushaltsgeräte	7,6	Apparecchi per la pulizia della casa Reinigungsgeräte für den Haushalt	-9,6
Ferri da stiro Bügeleisen	3,9	Tappeti e moquette Teppiche/Teppichboden	-5,8
Biancheria da tavola e da bagno Tisch- und Badetücher	3,8	Apparecchi per la lavorazione degli alimenti Geräte für die Speisenzubereitung	-5,7
Coltelleria, posateria e argenteria Messer-/Besteck-/Silberwaren	3,6	Prodotti per la pulizia e la manutenzione della casa Haushaltsprodukte für Reinigung und Instandhaltung	-3,9
Macchine da caffè, bollitori, ecc. Kaffeemaschinen/Teekocher/usw.	3,0	Apparecchi per cottura cibi Kochgeräte	-3,4

Divisione/Abteilung:

Servizi sanitari e spese per la salute
Gesundheitspflege

4,0%

Sottoclassi/Unterklassen:

+		-	
Servizi di laboratori di analisi mediche e di centri per esami radiografici Labor- und Röntgenuntersuchungen	11,3	-	-
Servizi dentistici Zahnärztliche Dienstleistungen	7,8	-	-
Diversi servizi paramedici Verschiedene paramedizinische Dienstleistungen	4,3	-	-
Servizi medici specialistici Fachärztliche Dienstleistungen	3,2	-	-

Divisione/Abteilung:

Trasporti
Verkehrs- und Transportwesen

-0,2%

Sottoclassi/Unterklassen:

+		-	
Trasporto passeggeri su autobus e pullman Bus-Personentransport	23,7	Biciclette e monopattini Fahrräder und Motorroller	-11,0
Voli nazionali Inlandsflüge	23,6	Benzina Benzin	-5,6
Affitto garage, posti auto e noleggio mezzi di trasporto Miete von Garagen/Stellplätzen und Mietwagen	13,5	Gasolio Dieseltreibstoff	-3,2
Trasporto marittimo Seetransport	7,8	Automobili usate Gebrauchtwagen	-2,3
Pneumatici Kfz-Reifen	1,6	Lubrificanti Kfz-Schmierstoffe	-1,8

Divisione/Abteilung:

Comunicazioni
Nachrichtenübermittlung

-5,5%

Sottoclassi/Unterklassen:

+		-	
Servizi di telecomunicazione bundle Bundle-Telekommunikationsdienste	4,9	Apparecchi per la telefonia mobile Mobiltelefongeräte	-14,7
Diversi servizi postali Verschiedene Postdienstleistungen	4,3	Apparecchi per la telefonia fissa e telefax Festnetztelefon-/Faxgeräte	-5,0
Servizi di movimentazione lettere Briefzustellungsdienstleistungen	3,9	Servizi di telefonia mobile Mobiltelefondienste	-1,7
Connessione internet Internet-Anschluss	0,5	Riparazione di apparecchiature telefoniche o telefax Reparatur von Telefon- oder Telefaxgeräten	-0,1

Divisione/Abteilung:

Ricreazione, spettacolo e cultura
Erholung, Veranstaltungen und Kultur

1,3%

Sottoclassi/Unterklassen:

+		-	
Pacchetti vacanza nazionali Inlands-Pauschalreisen	10,4	Apparecchi per il trattamento dell'informazione EDV-Geräte	-14,1
Servizi ricreativi e sportivi - fruizione come praticante Teilnahme an Freizeit- und Sportveranstaltungen	8,3	Apparecchi per la ricezione, registrazione e riproduzione di immagini e suoni Geräte für Bild- und Tonempfang/-aufnahme/-wiedergabe	-7,8
Cinema, teatri e concerti Kino, Theater und Konzerte	7,0	Articoli sportivi Sportartikel	-3,9
Diversi articoli di cancelleria e materiale da disegno Verschiedenes Schreib- und Zeichenmaterial	6,0	Accessori per apparecchi per il trattamento dell'informazione EDV - Zubehör	-3,1
Giornali Zeitungen	4,8	E-book download E-book download	-2,8

Divisione/Abteilung:

Istruzione
Bildung

2,0%

Sottoclassi/Unterklassen:

+		-	
Istruzione universitaria, escluso dottorato di ricerca Universitätsausbildung	5,9	Corsi d'istruzione e formazione Weiterbildungskurse	-0,8
Istruzione primaria Grundschule	3,0	-	-
-	-	-	-

Divisione/Abteilung:

Servizi ricettivi e di ristorazione
Gastgewerbe

5,0%

Sottoclassi/Unterklassen:

+		-	
Servizi di alloggio in altre strutture Beherbergung in anderen Einrichtungen	18,7	-	-
Ristoranti, pizzerie, bar e simili Restaurants/Pizzerias/Bars usw.	5,2	-	-
Fast food e servizi di ristorazione take away Schnellimbiss/Take away	4,3	-	-
Alberghi, pensioni, ecc. - a livello provinciale Hotels, Pensionen usw. - auf Landesebene	3,9	-	-

Divisione/Abteilung:

Altri beni e servizi
Sonstige Waren und Dienstleistungen

3,0%

Sottoclassi/Unterklassen:

+		-	
Gioielleria Juwelierwaren	24,7	Articoli per bambini Artikel für Kinder	-3,0
Apparecchi elettrici per la cura della persona Elektrische Geräte für die Körperpflege	14,3	Apparecchi non elettrici Nicht-elektrische Geräte	-2,5
Assicurazioni sui mezzi di trasporto Kfz-Versicherungen	6,2	Articoli per la cura personale Artikel für die Körperpflege	-1,0
Case di cura per anziani Altersheime	4,7	-	-

Indice dei prezzi al consumo per l'intera collettività per tipologia di prodotto
Verbraucherpreisindex für alle privaten Haushalte nach Produkttyp

Tipologie di prodotto Produktarten	Variazione congiunturale Konjunkturelle Veränderungen	Variazione tendenziale Tendenzielle Veränderungen	
	Lug/Jul 2025 - Ago/Aug 2025	Lug/Jul 2024 - Lug/Jul 2025	Ago/Aug 2024 - Ago/Aug 2025
Beni alimentari, di cui: Lebensmittel, davon:	0,4	3,2	3,9
Alimentari lavorati Verarbeitete Lebensmittel	0,3	2,0	2,2
Alimentari non lavorati Unverarbeitete Lebensmittel	0,6	5,3	7,0
Beni energetici, di cui: Energiewaren, davon:	-2,1	-5,4	-7,1
Energetici regolamentati Regulierte Energiewaren	-0,3	18,3	13,3
Altri energetici Verschiedene Energiewaren	-2,3	-7,7	-9,0
Tabacchi Tabakwaren	0,0	3,2	3,2
Altri beni, di cui: Andere Güter, davon:	-0,1	0,1	-0,1
Beni durevoli Langlebige Güter	-0,4	-0,9	-1,1
Beni non durevoli Verbrauchsgüter	0,3	1,4	1,5
Beni semidurevoli Kurzlebige Güter	0,0	0,5	0,4
Beni Güter	-0,3	-0,2	-0,5
Servizi relativi all'abitazione Wohnungsbezogene Dienstleistungen	0,0	2,8	2,8
Servizi relativi alla comunicazione Dienstleistungen im Bereich Nachrichtenübermittlung	-0,2	0,5	0,2
Servizi ricreativi, culturali e per la cura della persona Dienstleistungen in den Bereichen Freizeit, Kultur und Körperpflege	2,4	5,1	4,8
Servizi relativi ai trasporti Dienstleistungen im Bereich Transportwesen	1,8	4,2	4,0
Servizi vari Verschiedene Dienstleistungen	0,1	3,3	3,4
Servizi Dienstleistungen	1,6	4,4	4,1
Indice generale Gesamtindex	0,8	2,2	2,1
Componente di fondo (core inflation) Kerninflation (core inflation)	1,0	2,9	2,8
Indice generale al netto dell'energia, degli alimentari (incluse bevande alcoliche) e tabacchi Gesamtindex ohne Energie, Lebensmittel (einschließlich alkoholischer Getränke) und Tabakwaren	1,1	3,0	2,8
Indice generale al netto degli energetici Gesamtindex ohne Energiewaren	1,1	3,0	3,0
Indice dei beni alimentari, per la cura della casa e della persona Index für Lebensmittel, Haushaltswaren und Körperpflegeprodukte	0,4	2,5	3,1
Frequenza di acquisto: Kaufhäufigkeit:			
Alta frequenza Hohe Frequenz	0,3	3,3	3,6
Media frequenza Mittlere Frequenz	1,7	2,2	1,3
Bassa frequenza Niedrige Frequenz	-0,1	0,4	0,3

Beni e servizi

La crescita tendenziale dei prezzi dei beni si attenua e scende ancora (a -0,5%), come anche quella dei servizi (da +4,4% a +4,1%). Il differenziale inflazionistico tra il comparto dei servizi e quello dei beni rimane quindi stabile a +4,6 punti percentuali (come a luglio 2025).

La decelerazione del tasso d’inflazione si deve principalmente alla dinamica dei prezzi dei Beni energetici regolamentati (da +18,3% a +13,3%) e non regolamentati (da -7,7% a -9,0%) e, in misura minore, a quella dei prezzi dei Servizi relativi alle comunicazioni (da +0,5% a +0,2%) e dei Servizi ricreativi, culturali e per la cura della persona (da +5,1% a 4,8%). In accelerazione, invece, i prezzi dei Beni alimentari non lavorati (da +5,3% a +7,0%) e lavorati (da +2,0% a +2,2%).

Inflazione di fondo

Nel mese di agosto l’"inflazione di fondo" si abbassa leggermente (dal 2,9% al 2,8%), così come quella al netto degli energetici, degli alimentari freschi e dei tabacchi (da +3,0% a +2,8%), mentre accelera quella dei beni alimentari, per la cura della casa e della persona (da +2,5% a +3,1%).

Frequenza di acquisto

I prezzi dei prodotti a media frequenza di acquisto registrano su base tendenziale un forte abbassamento di 0,9 punti percentuali, così come i prodotti acquistati a bassa frequenza (-0,1 punto percentuale). Al contrario i prodotti di alta frequenza di acquisto hanno registrato un aumento da +3,3% a +3,6%.

Güter und Dienstleistungen

Der tendenzielle Anstieg der Preise für Waren schwächt sich ab und sinkt weiter (auf -0,5%), ebenso jener der Dienstleistungen (von +4,4% auf +4,1%). Das Inflationsgefälle zwischen dem Dienstleistungs- und dem Gütersektor bleibt somit stabil bei +4,6 Prozentpunkten (wie im Juli 2025).

Der Rückgang der Inflationsrate ist hauptsächlich auf die Preisentwicklung bei regulierten (von +18,3% auf +13,3%) und nicht regulierten Energieprodukten (von -7,7% auf -9,0%) zurückzuführen und, in geringerem Maße, auf die Entwicklung der Preise für Dienstleistungen im Bereich Nachrichtenübermittlung (von +0,5% auf +0,2%) und in den Bereichen Freizeit, Kultur und Körperpflege (von +5,1% auf 4,8%). Eine Beschleunigung war hingegen bei den Preisen für unverarbeitete Lebensmittel (von +5,3% auf +7,0%) und verarbeitete Lebensmittel (von +2,0% auf +2,2%) zu verzeichnen.

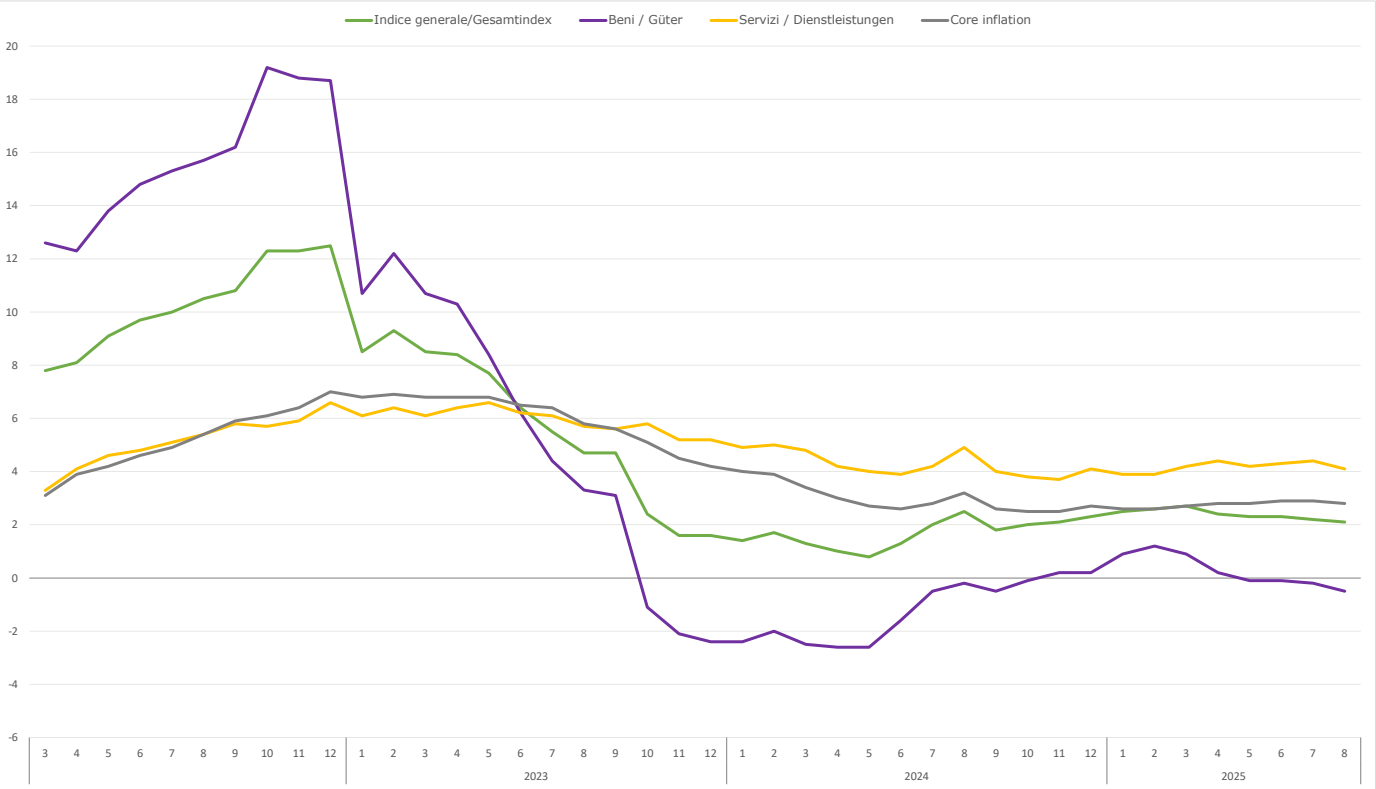
Kerninflation

Im August sank die „Kerninflation“ leicht (von 2,9% auf 2,8%), ebenso wie jene ohne Energie, frische Lebensmittel und Tabakwaren (von +3,0% auf +2,8%), während die Inflation für Lebensmittel, Haushalts- und Körperpflegeprodukte zunahm (von +2,5% auf +3,1%).

Kaufhäufigkeit

Die Preise für Produkte mit mittlerer Kaufhäufigkeit verzeichnen tendenziell einen starken Rückgang von 0,9 Prozentpunkten, ebenso wie Produkte mit geringer Kaufhäufigkeit (-0,1 Prozentpunkte). Im Gegensatz dazu verzeichneten Produkte mit hoher Kaufhäufigkeit einen Anstieg von +3,3% auf +3,6%.

Graf. 3 - Indice dei prezzi al consumo per l'intera collettività per tipologia di prodotto - Variazioni tendenziali percentuali - 2022-2025
Graf. 3 - Verbraucherpreisindex für alle privaten Haushalte nach Produkttyp - Tendenzielle Veränderungen in Prozenten - 2022-2025



Il prossimo comunicato stampa con i dati definitivi del mese di settembre 2025 sarà diffuso giovedì 16 ottobre 2025 ore 10.00
Die nächste Pressemitteilung mit den definitiven Daten vom Monat September 2025 erscheint am Donnerstag, 16. Oktober 2025 um 10:00 Uhr